



Ficha de datos de seguridad de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH)

SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

1.1. Identificador del producto

Nombre comercial/denominación:

RAVENOL Diesel Quality Stabilisator

No. del artículo:

1390244

UFI:

1CMF-VJ63-SN5V-DDAT

1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Uso de la sustancia/mezcla:

Aditivo para combustible

1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Suministrador (fabricante/importador/representante exclusivo/usuario posterior/distribuidor):

Ravensberger Schmierstoffvertrieb GmbH

Jöllenbecker Str. 2

33824 Werther

D

Teléfono: +49 5203 9719 0

Telefax: +49 5203 9719 40

Correo electrónico: kontakt@ravenol.de

Página web: www.ravenol.de

Correo electrónico (persona especializada): technik@ravenol.de

1.4. Teléfono de emergencia

Abt. Technik (Produktsicherheit), 24h: +49 700 24 112 112 (Contract ID: RAV) , +49 5203 9719 0 (Mo-Do 7.30 Uhr - 16.30 Uhr, Fr 7.30 Uhr - 13.15 Uhr) (Este número sólo está disponible durante las horas de oficina.)

SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Clasificación según el Reglamento (CE) N° 1272/2008 [CLP]:

| Clases y categorías de peligro                                     | Indicaciones de peligro                                                              | Procedimiento de clasificación |
|--------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|
| Peligro de aspiración ( <i>Asp. Tox. 1</i> )                       | H304: Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias. |                                |
| Corrosión o irritación cutáneas ( <i>Skin Irrit. 2</i> )           | H315: Provoca irritación cutánea.                                                    |                                |
| Sensibilización respiratoria o cutánea ( <i>Skin Sens. 1</i> )     | H317: Puede provocar una reacción alérgica en la piel.                               |                                |
| Lesiones oculares graves o irritación ocular ( <i>Eye Dam. 1</i> ) | H318: Provoca lesiones oculares graves.                                              |                                |

Revisión: 11 mar. 2020 Versión: 3 Fecha de edición: 16 mar. 2020

\*

## 2.2. Elementos de la etiqueta

Etiquetado según el Reglamento (CE) n.º 1272/2008 [CLP]

Pictograma de peligro:



**GHS05**  
Corrosión



**GHS07**  
Signo de  
exclamación



**GHS08**  
Peligro para la salud

**Palabra de advertencia:** Peligro

### Componentes Peligrosos para etiquetado:

Alquil aril amin; Ácidos nafténicos, producto de reacción con dietilentriamina, trietilentetramina, óxido de etileno y Ácido oleico; Isononilfenol, etoxilado, fenoles, etoxilado; Hidrocarburos C10-C13, n-alcanos, isoalcanos, cicloceno, <2% aromáticos

| Indicaciones de peligro para peligros de salud |                                                                                |
|------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|
| H304                                           | Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias. |
| H315                                           | Provoca irritación cutánea.                                                    |
| H317                                           | Puede provocar una reacción alérgica en la piel.                               |
| H318                                           | Provoca lesiones oculares graves.                                              |

| Características de peligro suplementarias |                                                                                                                                                                                     |
|-------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| EUH208                                    | Contiene Ácidos nafténicos, producto de reacción con dietilentriamina, trietilentetramina, óxido de etileno y Ácido oleico, Alquil aril amin. Puede provocar una reacción alérgica. |

| Consejos de prudencia |                                                                      |
|-----------------------|----------------------------------------------------------------------|
| P101                  | Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta. |
| P102                  | Mantener fuera del alcance de los niños.                             |

| Consejos de prudencia Prevención |                                                                           |
|----------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|
| P261                             | Evitar respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol. |
| P264                             | Lavarse los manos concienzudamente tras la manipulación.                  |
| P273                             | Evitar su liberación al medio ambiente.                                   |
| P280                             | Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección.                       |

| Consejos de prudencia Reacción |                                                                                                                                                                                                         |
|--------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| P301 + P310                    | EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar inmediatamente a un CENTRO DE INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA/médico/Teléfono de emergencia.                                                                                      |
| P305 + P351 + P338             | EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. |
| P310                           | Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico/Teléfono de emergencia.                                                                                                                         |
| P331                           | NO provocar el vómito.                                                                                                                                                                                  |
| P333 + P313                    | En caso de irritación o erupción cutánea: Consultar a un médico.                                                                                                                                        |

| Consejos de prudencia Almacenamiento |                     |
|--------------------------------------|---------------------|
| P405                                 | Guardar bajo llave. |

| Consejos de prudencia Eliminación |                                                                                                         |
|-----------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| P501                              | Eliminar el contenido/el recipiente en una instalación apropiada de reciclaje o de gestión de residuos. |

## 2.3. Otros peligros

No hay datos disponibles

## SECCIÓN 3: Composición / información sobre los componentes

\*

## 3.2. Mezclas

### Advertencias complementarias:

indicación de los componentes según reglamento (CE) n.º 648/2004: >30 % Hidrocarburos, alifático, <5 % fenoles y fenoles halogenados



Revisión: 11 mar. 2020 Versión: 3 Fecha de edición: 16 mar. 2020

**Componentes peligrosos / Suciedades peligrosas / Estabilizadores:**

| Identificadores del producto                                               | Nombre de la sustancia<br>Clasificación según el Reglamento (CE) N° 1272/2008 [CLP]                                                                                                   | Concentración       |
|----------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|
| n.º CAS: 64742-48-9<br>N.º CE: 918-481-9<br>Número-REACH: 01-2119457273-39 | <b>Hidrocarburos C10-C13, n-alcanos, isoalcanos, cicloceno, &lt;2% aromáticos</b><br>Asp. Tox. 1<br>EUH066                                                                            | 50 - < 90<br>Peso % |
|                                                                            | <b>Ácidos nafténicos, producto de reacción con dietilentriamina, trietilentetramina, óxido de etileno y Ácido oleico</b><br>Eye Dam. 1, Skin Corr. 1C, Skin Sens. 1<br>H314-H317-H318 | 1 - < 5<br>Peso %   |
| n.º CAS: 37205-87-1                                                        | <b>Isononilfenol, etoxilado, fenoles, etoxilado</b><br>Acute Tox. 4, Aquatic Chronic 2, Eye Dam. 1<br>H302-H318-H411                                                                  | 1 - < 5<br>Peso %   |
|                                                                            | <b>Alquil aril amin</b><br>Acute Tox. 4, Aquatic Chronic 2, Eye Irrit. 2, Flam. Liq. 3, Repr. 1A, Skin Sens. 1<br>H226-H302-H317-H319-H360-H411                                       | 0 - < 1<br>Peso %   |

Texto de las frases H- y EUH: véase sección 16.

## SECCIÓN 4: Primeros auxilios

### \* 4.1. Descripción de los primeros auxilios

**Información general:**

Nunca dar por la boca algo a una persona que este sin conocimiento o tenga constricciones espasmódicas. Quitar inmediatamente ropa contaminada y mojada. Llevar a las personas fuera del peligro.

**En caso de inhalación:**

Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración. En todos los casos de duda o si existen síntomas, solicitar asistencia médica.

**En caso de contacto con la piel:**

Lavar con agua y jabón abundantes.

Quitar inmediatamente todas las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas. En todos los casos de duda o si existen síntomas, solicitar asistencia médica. Provoca irritación cutánea.

**En caso de contacto con los ojos:**

Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando. Consulte a un médico inmediatamente. Consultar al oculista. Provoca lesiones oculares graves.

**En caso de ingestión:**

NO provocar el vómito. Vigilar el riesgo de aspiración en caso de vómito. Llamar al médico!

**Protección propia del primer auxiliante:**

Usar equipamiento de protección personal.

### 4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Dolores de cabeza, Náuseas, Vértigo, fatiga, irritación de la piel  
 Contacto frecuente y continuo con la piel puede causar irritaciones de piel.  
 Puede causar irritación cutánea y ocular. Provoca lesiones oculares graves.  
 Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.  
 Puede provocar una reacción alérgica en la piel.

### 4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Tratamiento sintomático. Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA.  
 Síntomas también se pueden mostrar horas después de la exposición.  
 Peligro de aspiración

## SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

### 5.1. Medios de extinción

**Medios de extinción apropiados:**

Dióxido de carbono (CO2), Polvo extintor, Dispersión finísima de agua, espuma resistente al alcohol.  
 Coordinar las medidas de extinción con los alrededores.



Revisión: 11 mar. 2020 Versión: 3 Fecha de edición: 16 mar. 2020

**Medios de extinción no apropiados:**

Chorro de agua

**5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla**

Inflamable. No inhalar gases de explosión y combustión. En caso de acumulación en sitios situados profundos o cerrados existe peligro de asfixación.

**Productos de combustión peligrosos:**

Oxidos nítricos (NOx) Monóxido de carbono Dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>)

En caso de incendio: Gases/vapores, tóxicos

**5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios**

No inhalar gases de explosión y combustión. Si es posible y sin peligro, retirar los recipientes que no estén dañados de la zona de peligro. En caso de incendio: Utilizar un aparato de respiración autónomo.

**5.4. Advertencias complementarias**

Para proteger a personas y para refrigeración de recipientes en la zona de peligro, utilizar chorro de agua a inyección.

Reducir con agua pulverizada los gases/vapores/nieblas liberados.

Clase de Incendio: B

Segregar el agua de extinción contaminada. Evitar que entre en desagües o aguas superficiales.

**SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental**

**6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**

**6.1.1. Para el personal que no forma parte de los servicios de emergencia**

**Medidas personales de precaución:**

Usar equipamiento de protección personal.

No respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol.

Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar.

Evitar todo contacto con ojos y piel.

**Unidades Protectoras:**

Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección.

**Planes de emergencia:**

Eliminar toda fuente de ignición. Llevar a las personas fuera del peligro. Asegurar una ventilación adecuada.

**6.1.2. Para el personal de emergencia**

**Protección individual:**

Utilizar protección respiratoria apropiada. Protección individual: véase sección 8

**6.2. Precauciones relativas al medio ambiente**

No dejar que llegue el producto al ambiente sin controlar. Peligro de explosión. Evitar la extensión superficial (p.e. encauzando o barreras de aceite). No dejar verter ni en la canalización ni en desagües.

**6.3. Métodos y material de contención y de limpieza**

**Para retención:**

Absorber con una sustancia aglutinante de líquidos (arena, harina fósil, aglutinante de ácidos, aglutinante universal).

**Para limpieza:**

Absorber con una sustancia aglutinante de líquidos (arena, harina fósil, aglutinante de ácidos, aglutinante universal). Tratar el material recogido según se describe en la sección de eliminación de residuos.

**6.4. Referencia a otras secciones**

SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

**6.5. Advertencias complementarias**

Cantidades vertidas limpiar inmediatamente. Utilícese un envase de seguridad adecuado para evitar la contaminación del medio ambiente.

## SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

### 7.1. Precauciones para una manipulación segura

#### Medidas de protección

##### Informaciones para manipulación segura:

Úsese únicamente en lugares bien ventilados.  
No respirar los gases/humos/vapores/aerosoles.  
Evitar el contacto con la piel, los ojos y la ropa.

##### Medidas de protección contra incendios:

Conservar alejado de toda llama o fuente de chispas - No fumar. Tomar medidas de precaución contra descargas electrostáticas.

##### Medidas para evitar la producción de aerosol y polvo:

Ver medidas de protección bajo los puntos 7 y 8.

##### Precauciones relativas al medio ambiente:

SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

#### Indicaciones para la higiene industrial general

Estandar mínimo para medidas de seguridad con el handling con materiales de trabajo que están especificados en TRGS 500. Lavar las manos antes de las pausas y al fin del trabajo. Cuando se lo use, no comer, beber, fumar o estornudar. Quitar inmediatamente ropa contaminada y mojada. Evitar todo contacto con ojos y piel.

### 7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

#### Medidas técnicas y condiciones de almacenamiento:

Manténgase el recipiente bien cerrado. Guardar cerrado fuera del alcance de niños. Conservar únicamente en el recipiente original. Consérvese el recipiente en lugar fresco y bien ventilado. Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar.

#### Material de embalaje:

Conservar/almacenar únicamente en el recipiente original.

#### Requisitos para los lugares de almacenamiento y recipientes:

Para que entre en canales y en pozos el producto hay que protegerlos.  
Consérvese únicamente en el recipiente de origen, en lugar fresco y bien ventilado.  
No almacenar a temperaturas sobre 50°C.  
Tomar medidas de precaución contra descargas electrostáticas.

#### Indicación sobre almacenamiento junto:

TRGS 510

No almacenar junto con: Agente oxidante, Sustancias peligrosas pirofóricas o autocalentables, Alimentos y piensos

**Clase de almacenamiento:** 10 – Líquidos inflamables que no pueden asignarse a ninguna de las clases de almacenamiento antes citadas

#### Más datos sobre condiciones de almacenamiento:

Respetar la hojas técnicas. Mantener el lugar seco y fresco.

### 7.3. Usos específicos finales

#### Recomendación:

Respetar la hojas técnicas.

## SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

### 8.1. Parámetros de control

#### 8.1.1. Valores límites de puesto de trabajo

| Tipo de valor límite (país de origen) | Nombre de la sustancia                                                                         | ① valor límite del lugar de trabajo de tiempo prolongado<br>② valor límite del lugar de trabajo de poco tiempo<br>③ Valor momentáneo<br>④ Proceso de vigilancia o observación<br>⑤ Observación                         |
|---------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| PL                                    | Hidrocarburos C10-C13, n-alcanos, isoalcanos, cicloceno, <2% aromáticos<br>n.º CAS: 64742-48-9 | ① 300 mg/m³<br>② 900 mg/m³                                                                                                                                                                                             |
| VLA (FR)                              | Hidrocarburos C10-C13, n-alcanos, isoalcanos, cicloceno, <2% aromáticos<br>n.º CAS: 64742-48-9 | ① 1.000 mg/m³<br>② 1.500 mg/m³<br>⑤ (hydrocarbures C9-C12)                                                                                                                                                             |
| DFG (DE)                              | Hidrocarburos C10-C13, n-alcanos, isoalcanos, cicloceno, <2% aromáticos<br>n.º CAS: 64742-48-9 | ① 50 ppm (300 mg/m³)<br>② 100 ppm (600 mg/m³)                                                                                                                                                                          |
| NO                                    | Hidrocarburos C10-C13, n-alcanos, isoalcanos, cicloceno, <2% aromáticos<br>n.º CAS: 64742-48-9 | ① 50 ppm (275 mg/m³)<br>⑤ (White Spirit (aromatinnhold < 22 %))                                                                                                                                                        |
| CH                                    | Hidrocarburos C10-C13, n-alcanos, isoalcanos, cicloceno, <2% aromáticos<br>n.º CAS: 64742-48-9 | ① 50 ppm (300 mg/m³)<br>② 100 ppm (600 mg/m³)<br>⑤ (Naphtha, mit Wasserstoff behandelte, schwere)                                                                                                                      |
| MAK (AT)                              | Hidrocarburos C10-C13, n-alcanos, isoalcanos, cicloceno, <2% aromáticos<br>n.º CAS: 64742-48-9 | ① 200 mL/m³<br>② 400 mL/m³<br>⑤ (für Kohlenwasserstoffgemische mit einem Gehalt an aromatischen Kohlenwasserstoffen von weniger als 1 %, an n-Hexan von weniger als 5 % und an Cyclo-/Isohexanen von weniger als 25 %) |
| MAK (AT)                              | Hidrocarburos C10-C13, n-alcanos, isoalcanos, cicloceno, <2% aromáticos<br>n.º CAS: 64742-48-9 | ① 170 mL/m³<br>② 340 mL/m³<br>⑤ (für Kohlenwasserstoffgemische mit einem Gehalt an aromatischen Kohlenwasserstoffen von weniger als 1 %, an n-Hexan von weniger als 5 % und an Cyclo-/Isohexanen von 25 % oder mehr)   |
| WEL (GB)                              | Hidrocarburos C10-C13, n-alcanos, isoalcanos, cicloceno, <2% aromáticos<br>n.º CAS: 64742-48-9 | ① 1.200 mg/m³<br>⑤ (> or = C7, Normal and branched chain alkanes)                                                                                                                                                      |
| WEL (GB)                              | Hidrocarburos C10-C13, n-alcanos, isoalcanos, cicloceno, <2% aromáticos<br>n.º CAS: 64742-48-9 | ① 800 mg/m³<br>⑤ (> or = C7, Cycloalkanes)                                                                                                                                                                             |
| SI                                    | Hidrocarburos C10-C13, n-alcanos, isoalcanos, cicloceno, <2% aromáticos<br>n.º CAS: 64742-48-9 | ① 700 mg/m³                                                                                                                                                                                                            |

#### 8.1.2. Límite biológico

No hay datos disponibles

#### 8.1.3. Valores DNEL/PNEC

No hay datos disponibles

### 8.2. Controles de la exposición

#### 8.2.1. Controles técnicos adecuados

Evítese la exposición. No respirar los gases/humos/vapores/aerosoles.



Revisión: 11 mar. 2020 Versión: 3 Fecha de edición: 16 mar. 2020

## 8.2.2. Protección individual



### Protección de ojos y cara:

Durante la transferencia: Gafas con protección lateral  
 DIN-/EN-normas: DIN EN 166

### Protección de piel:

Protección de la mano

Material adecuado: NBR (Goma de nitrilo), PVC (Cloruro polivinílico), Caucho de butilo

Espesor del material del aguante:  $\geq 0,45$  mm

Tiempo de penetración (tiempo máximo de uso)  $>480$  min

Hay que respetar el tiempo de rotura y los atributos de hinchamiento del material.

Dependiendo de la concentración de materiales y la cantidad de sustancias peligrosas y el puesto de trabajo específico hay que escoger el tipo de guantes resistentes a agentes químicos.

Hay que ponerse guantes de protección examinados: EN ISO 374

Protección corporal adecuada: Ropa de protección

### Protección respiratoria:

Normalmente no es necesaria protección respiratoria personal.

Si no son suficientes o posibles las medidas técnicas aspiratorias y ventilatorias, hay que llevar protección respiratoria. Aparato filtrador con soplador o soplador aparato filtrador tipo: AX

### Otras medidas de protección:

Úsese indumentaria protectora adecuada. Quitar inmediatamente todas las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas.

## 8.2.3. Controles de exposición medioambiental

Véase sección 7. No hay que tomar más medidas.

# SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

## \* 9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

### Aspecto

Forma/estado: Líquido

Color: amarillo

Olor: no determinado

### Datos básicos relevantes de seguridad

| parámetro                                                     |                                                                                  | en, a<br>°C | Método | Observación |
|---------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|-------------|--------|-------------|
| pH                                                            | no determinado                                                                   |             |        |             |
| Punto de fusión                                               | no determinado                                                                   |             |        |             |
| Punto de congelación                                          | no determinado                                                                   |             |        |             |
| Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición         | 200 °C                                                                           |             |        |             |
| Temperatura de descomposición                                 | no determinado                                                                   |             |        |             |
| Punto de inflamabilidad                                       | 61 °C                                                                            |             |        |             |
| Tasa de evaporación                                           | no determinado                                                                   |             |        |             |
| Temperatura de auto-inflamación                               | no determinado                                                                   |             |        |             |
| Límites superior/inferior de inflamabilidad o de explosividad | 0,6 – 7 Vol-%                                                                    |             |        |             |
| Presión de vapor                                              | no determinado                                                                   |             |        |             |
| Densidad de vapor                                             | No hay datos disponibles                                                         |             |        |             |
| Densidad                                                      | 810 kg/m³                                                                        | 20 °C       |        |             |
| Densidad aparente                                             | no aplicable                                                                     |             |        |             |
| Solubilidad en agua                                           | El ensayo no es necesario, ya que se sabe que la sustancia es insoluble en agua. |             |        |             |
| Coeficiente de reparto n-octanol/agua                         | no determinado                                                                   |             |        |             |
| Viscosidad dinámica                                           | no determinado                                                                   |             |        |             |



Revisión: 11 mar. 2020 Versión: 3 Fecha de edición: 16 mar. 2020

| parámetro             |                | en, a<br>°C | Método | Observación |
|-----------------------|----------------|-------------|--------|-------------|
| Viscosidad cinemática | no determinado |             |        |             |

## 9.2. Otra información

No hay datos disponibles

## SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

### 10.1. Reactividad

El producto es químicamente estable dentro de las condiciones recomendadas de almacenamiento, utilización y temperatura.

### 10.2. Estabilidad química

El producto es estable si se almacena a temperaturas de ambiente normales.

### 10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

Si la manipulación y el almacenamiento son de acuerdo a las disposiciones no surgen reacciones peligrosas.

### 10.4. Condiciones que deben evitarse

Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar. Tomar medidas de precaución contra descargas electrostáticas.

### 10.5. Materiales incompatibles

Agente oxidante, Sustancias peligrosas pirofóricas o autocalentables

### 10.6. Productos de descomposición peligrosos

Gases/vapores, tóxicos, El monóxido de carbono (CO), Dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>)

No inhalar gases de explosión y combustión. En caso de acumulación en sitios situados profundos o cerrados existe peligro de asfixación.

### Informaciones adicionales

No mezclar con otros productos químicos.

## SECCIÓN 11: Información toxicológica

### \* 11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

| n.º CAS    | Nombre de la sustancia                                                    | Informaciones toxicológicas                                                                                                                                                                                   |
|------------|---------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 64742-48-9 | Hidrocarburos C10-C13, n-alcanos, isoalcanos, ciclohexano, <2% aromáticos | <b>LD<sub>50</sub> oral:</b><br>>8.000 mg/kg (Rata)<br><b>LD<sub>50</sub> dérmica:</b><br>>3.160 mg/kg (Conejo)<br><b>LC<sub>50</sub> Toxicidad inhalativa aguda (vapor):</b><br>4.951 mg/l 4 h (Rata)        |
| 37205-87-1 | Isononilfenol, etoxilado, fenoles, etoxilado                              | <b>LD<sub>50</sub> oral:</b><br>5.600 mg/kg (Rata) Toxicological Data, compiled by the National Institute of Health (NIH), USA, selected and distributed by Technical Database Services (TDS), New York, 2009 |

#### Toxicidad oral aguda:

Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.

#### Toxicidad dermal aguda:

Sobre la base de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

#### Toxicidad inhalativa aguda:

Sobre la base de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

#### Corrosión o irritación cutáneas:

Provoca irritación cutánea.

#### Lesiones oculares graves o irritación ocular:

Provoca irritación ocular grave.

#### Sensibilización respiratoria o cutánea:

Puede provocar una reacción alérgica en la piel.

#### Mutagenicidad en células germinales:

Sobre la base de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.



Revisión: 11 mar. 2020 Versión: 3 Fecha de edición: 16 mar. 2020

#### Carcinogenicidad:

Sobre la base de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

#### Toxicidad para la reproducción:

Sobre la base de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

#### Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición única:

Sobre la base de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

#### Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición repetida:

Sobre la base de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

#### Peligro de aspiración:

Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.

## SECCIÓN 12: Información ecológica

### \* 12.1. Toxicidad

| n.º CAS    | Nombre de la sustancia                                                    | Informaciones toxicológicas                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|------------|---------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 64742-48-9 | Hidrocarburos C10-C13, n-alcanos, isoalcanos, ciclohexano, <2% aromáticos | <b>LC<sub>50</sub></b> : >1.000 mg/l 4 d (pescado, <i>Oncorhynchus mykiss</i> (Trucha arcoiris))<br><b>EC<sub>50</sub></b> : >1.000 mg/l 2 d (crustáceos, <i>Daphnia magna</i> (pulga acuática grande))<br><b>ErC<sub>50</sub></b> : >1.000 mg/l 4 d (Algas/plantas acuáticas, <i>Pseudokirchneriella subcapitata</i> ) |
| 37205-87-1 | Isononilfenol, etoxilado, fenoles, etoxilado                              | <b>LC<sub>50</sub></b> : 1 - 10 mg/l 4 d (pescado, <i>Brachidanio rerio</i> )<br><b>ErC<sub>50</sub></b> : 1 - 10 mg/l 3 d (Algas/plantas acuáticas, <i>Scenedesmus subspicatus</i> )                                                                                                                                   |

#### Estimación/clasificación:

El producto no fue examinado.

### 12.2. Persistencia y degradabilidad

#### Informaciones adicionales:

No hay información disponible.

### \* 12.3. Potencial de bioacumulación

#### Factor de bioconcentración (FBC):

El producto no fue examinado.

### 12.4. Movilidad en el suelo

No hay información disponible.

### \* 12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB

| n.º CAS    | Nombre de la sustancia                                                                                            | Resultados de la valoración PBT y mPmB                                                   |
|------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|
| 64742-48-9 | Hidrocarburos C10-C13, n-alcanos, isoalcanos, ciclohexano, <2% aromáticos                                         | La sustancia en la mezcla no cumple los requisitos PBT y/o mPmB según REACH, anexo XIII. |
|            | Ácidos nafténicos, producto de reacción con dietilentriamina, trietilentetramina, óxido de etileno y Ácido oleico | La sustancia en la mezcla no cumple los requisitos PBT y/o mPmB según REACH, anexo XIII. |
| 37205-87-1 | Isononilfenol, etoxilado, fenoles, etoxilado                                                                      | La sustancia en la mezcla no cumple los requisitos PBT y/o mPmB según REACH, anexo XIII. |
|            | Alquil aril amin                                                                                                  | La sustancia en la mezcla no cumple los requisitos PBT y/o mPmB según REACH, anexo XIII. |

Las sustancias en la mezcla no cumplen con los criterios PBT y mPmB según REACH anexo XIII.

### 12.6. Otros efectos negativos

No hay información disponible.

## SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

### 13.1. Métodos para el tratamiento de residuos

No dejar verter ni en la canalización ni en desagües. No dejar que entre en el subsuelo/suelo. Eliminar los residuos de acuerdo con la legislación aplicable.



Revisión: 11 mar. 2020 Versión: 3 Fecha de edición: 16 mar. 2020

## Opciones de tratamiento de residuos

### Eliminación apropiada / Producto:

Eliminar los residuos de acuerdo con la legislación aplicable. Contactar al eliminador aprobado correspondiente para una eliminación de residuos.

### Eliminación apropiada / Embalaje:

Los embalajes no contaminados pueden ser reciclados.

## 13.2. Informaciones adicionales

La coordinación de los números de clave de los residuos/marcas de residuos según CER hay que efectuarla específicamente de ramo y proceso.

## SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

No es un producto peligroso según las normas de transporte aplicables.

|                                                                  | Transporte por vía terrestre (ADR/RID)                                 | Transporte por vía fluvial (ADN)                                       | Transporte marítimo (IMDG)                                             | Transporte aéreo (ICAO-TI / IATA-DGR)                                  |
|------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|
| * 14.1. UN No.                                                   | No es un producto peligroso según las normas de transporte aplicables. | No es un producto peligroso según las normas de transporte aplicables. | No es un producto peligroso según las normas de transporte aplicables. | No es un producto peligroso según las normas de transporte aplicables. |
| * 14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas | No es un producto peligroso según las normas de transporte aplicables. | No es un producto peligroso según las normas de transporte aplicables. | No es un producto peligroso según las normas de transporte aplicables. | No es un producto peligroso según las normas de transporte aplicables. |
| * 14.3. Clase(s) de peligro para el transporte                   | insignificante                                                         |                                                                        |                                                                        |                                                                        |
| 14.4. Grupo de embalaje                                          | insignificante                                                         |                                                                        |                                                                        |                                                                        |
| * 14.5. Peligros para el medio ambiente                          | insignificante                                                         |                                                                        |                                                                        |                                                                        |
| 14.6. Precauciones particulares para los usuarios                | insignificante                                                         |                                                                        |                                                                        |                                                                        |

## 14.7. Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC

No se transporta como mercancía a granel con arreglo al Código IBC.

## SECCIÓN 15: Información reglamentaria

### \* 15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

#### 15.1.1. Reglamentos UE

##### Limitaciones de aplicación:

entrada 46a: Isononilfenol, etoxilado, fenoles, etoxilado

##### Otros reglamentos de la UE:

Directiva 2012/18/UE relativa al control de los riesgos inherentes a los accidentes graves en los que intervengan sustancias peligrosas [Directiva Seveso III], Categorías de peligro:

- E2 Peligroso para el medio ambiente acuático, en la categoría crónica 2

Informe de la directiva 1999/13/CE relativa a la limitación de las emisiones de compuestos orgánicos volátiles (VOC-RL)

Contenido de compuestos volátiles orgánicos (COV) en porcentajes en peso: No hay información disponible.



Revisión: 11 mar. 2020 Versión: 3 Fecha de edición: 16 mar. 2020

### 15.1.2. Reglamentos nacionales

#### [DE] Reglamentos nacionales

##### Indicaciones para la limitación de ocupación

Tener en cuenta la ocupación limitada según la ley de protección a la madre (92/85/CEE) para embarazadas o madres que dan el pecho. Tener en cuenta la ocupación limitada según la ley de protección jurídica del trabajo juvenil (94/33/CE).

##### Störfallverordnung

##### para la sustancias que contiene el producto:

Categorías de peligro:

- E2 Peligroso para el medio ambiente acuático, en la categoría crónica 2

##### Technische Anleitung Luft (TA-Luft)

##### Observación:

Tener en cuenta: 5.2.5

##### Clase de peligro de agua (WGK)

##### WGK:

2 - deutlich wassergefährdend

##### Fuente:

Autoclasificación de acuerdo con el AwSV (mezcla, regla de cálculo).

##### Technische Regeln für Gefahrstoffe

Medidas mínimas de protección según TRGS 500

##### Berufsgenossenschaftliche Vorschriften (BGV)

Tener en cuenta: Berufsgenossenschaftliche Informationen (BGI) 868

Berufsgenossenschaftliche Regeln (BGR) 189, 190, 192, 195

#### [CH] Reglamentos nacionales

##### Otras instrucciones, límites especiales y disposiciones legales

Mengenschwelle (Schweiz - StFV)

Gefahrencode

Brandverhütung, BVD (Schweiz)

Störfallverordnung (StFV)

### 15.2. Evaluación de la seguridad química

Evaluaciones de la seguridad química para sustancias en esta mezcla no fueron hechas.

### 15.3. Informaciones adicionales

Etiqueta de sustancias parpable (EN/ISO 11683). Cierres seguros para niños (EN 862/ISO 8317).

## SECCIÓN 16: Otra información

### \* 16.1. Indicación de modificaciones

|       |                                                                                                                        |
|-------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 2.1.  | Clasificación de la sustancia o de la mezcla                                                                           |
| 2.2.  | Elementos de la etiqueta                                                                                               |
| 3.2.  | Mezclas                                                                                                                |
| 4.1.  | Descripción de los primeros auxilios                                                                                   |
| 9.1.  | Información sobre propiedades físicas y químicas básicas                                                               |
| 11.1. | Información sobre los efectos toxicológicos                                                                            |
| 12.1. | Toxicidad                                                                                                              |
| 12.3. | Potencial de bioacumulación                                                                                            |
| 12.5. | Resultados de la valoración PBT y mPmB                                                                                 |
| 14.1. | Número ONU                                                                                                             |
| 14.2. | Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas                                                               |
| 14.3. | Clase(s) de peligro para el transporte                                                                                 |
| 14.5. | Peligros para el medio ambiente                                                                                        |
| 15.1. | Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla |
| 16.1. | Indicación de modificaciones                                                                                           |
| 16.5. | Texto de las frases R-, H- y EUH (Número y texto)                                                                      |



Revisión: 11 mar. 2020 Versión: 3 Fecha de edición: 16 mar. 2020

## 16.2. Abreviaciones y acrónimos

Para siglas y abreviaturas ver ECHA: Orientación sobre los requisitos de información y de valoración de la seguridad química, capítulo R.20 (registro de terminos y abreviaturas).  
 Véase la tabla de resumen en [www.euphrac.eu](http://www.euphrac.eu)

## 16.3. Bibliografías y fuente de datos importantes

67/548/EEC - Directiva de Sustancias Peligrosas  
 1999/45/CE - Directiva de Preparados Peligrosos  
 CE 1907/2006 - Reglamento REACH  
 1272/2008 CE - Reglamento sobre clasificación, etiquetado y envasado de sustancias y mezclas, y se modifican las Directivas 67/548/CEE y 1999/45/CE y el Reglamento (CE) no 1907/2006  
 Reglamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH), Anexo II  
 Agencia Europea de Sustancias y Preparados Químicos (ECHA), C & L de clasificación y etiquetado  
 Agencia Europea de Sustancias y Preparados Químicos (ECHA), la ECHA CHEM sustancias registradas  
 OCDE El Portal Global de Información sobre Sustancias Químicas (ChemPortal)  
 Instituto de Seguridad y Salud del Accidente Social Alemana de Seguros (IFA): GESTIS base de datos de sustancias y valores límite internacionales para sustancias químicas  
 Agencia Federal para el Medio Ambiente, Sección IV 2.4: Centro de Documentación e Información de sustancias peligrosas a las aguas Rigoletto (catálogo de sustancias peligrosas para el agua)

## 16.4. Clasificación de mezclas y del método de evaluación aplicado según el Reglamento (CE) Nº 1272/2008 [CLP]

**Clasificación según el Reglamento (CE) Nº 1272/2008 [CLP]:**

| Clases y categorías de peligro                                     | Indicaciones de peligro                                                              | Procedimiento de clasificación |
|--------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|
| Peligro de aspiración ( <i>Asp. Tox. 1</i> )                       | H304: Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias. |                                |
| Corrosión o irritación cutáneas ( <i>Skin Irrit. 2</i> )           | H315: Provoca irritación cutánea.                                                    |                                |
| Sensibilización respiratoria o cutánea ( <i>Skin Sens. 1</i> )     | H317: Puede provocar una reacción alérgica en la piel.                               |                                |
| Lesiones oculares graves o irritación ocular ( <i>Eye Dam. 1</i> ) | H318: Provoca lesiones oculares graves.                                              |                                |

## \* 16.5. Texto de las frases R-, H- y EUH (Número y texto)

| Indicaciones de peligro |                                                                      |
|-------------------------|----------------------------------------------------------------------|
| H226                    | Líquidos y vapores inflamables.                                      |
| H302                    | Nocivo en caso de ingestión.                                         |
| H314                    | Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.     |
| H317                    | Puede provocar una reacción alérgica en la piel.                     |
| H318                    | Provoca lesiones oculares graves.                                    |
| H319                    | Provoca irritación ocular grave.                                     |
| H360                    | Puede perjudicar la fertilidad o dañar al feto.                      |
| H411                    | Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos. |

| Características de peligro suplementarias |                                                                                   |
|-------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| EUH066                                    | La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel. |

## 16.6. Indicaciones de enseñanza

No hay datos disponibles

## 16.7. Advertencias complementarias

La información contenida en esta ficha de datos de seguridad corresponden al estado actual de nuestro conocimiento hoy en día. Los datos aquí expuestos son un punto de apoyo al uso seguro de los productos mencionados en ella en almacenamiento, proceso, transporte y eliminación. Las indicaciones no deben ser utilizadas para otros productos. En caso de mezcla o proceso del producto la información aquí expuesta no necesariamente puede ser válida para el nuevo producto.

\* Datos frente la versión anterior modificados